

弘揚中華文化 交流美華信息

服務華人社區 振奮民族精神

伊利華報
ERIE CHINESE JOURNAL



Tel:(216)324-2959; Fax:(330)405-3480
Add:9810 Ravenna Rd.,#8 Twinsburg OH 44087

社長 / 主編: 浦瑛 總編輯: 劉元華
移民法律顧問: 黃唯 版面 / 網頁編輯: 程 BEN
特約撰稿人 Columnist: Cynthia Marek Lundeen
特約撰稿 / 編輯: 冰凌; 伍祥貴
廣告熱線 Marketing: 216-324-2959

援心會中秋月餅贈送長者

歲歲團圓, 今又團圓, 援心月餅分外甜!

一年一度的中秋團圓節(9月24日)即將到來, 克里夫蘭援心會 (Helping Heart Inc.) 一如既往, 已做好了為老人獻愛心的活動準備——給老人們送月餅。今年, 援心會比往年多準備了一些, 總共有130盒中秋月餅在中秋之前贈送給老年朋友, 具體事宜如下:
時間: 9月16日, 星期日, 上午 10:30 開始
地點: 13825 Enterprise Ave., Cleveland Oh 44135

凡 55 歲以上的老年朋友攜帶身份 ID 都可前往領取, 先到先得, 送完為止。

請大家互相轉告。



人工關節

人生七十才開始
換個關節又何妨
今朝有病今朝治
人說無病一身輕
兒孫齊說我勇敢
太太知我非英雄
手術以後若怕痛
止痛藥丸在她手
若問愛我有幾分
藥丸代表她的心



劉天擎 **劉天擎詩歌園地**

金太郎壽司火鍋自助餐廳

Tel: 216-459-8862; Fax: 216-459-8863
7325 North Cliff Ave, Brooklyn, OH 44144
www.kintarooroh.com

所有壽司火鍋任點任食

優惠券
禮券不能與其他優惠合併使用
有效期至 9月15日

午餐 10% OFF
晚餐 20% OFF




走進海洋世界 品嚐各國海鮮

極品海鮮餐館 www.SeaFoodShake.com



營業時間
週一至週四 晚 5 點 - 10 點
週五、週六 中午 12 點 - 晚 11 點
週日 中午 12 點 - 晚 9 點

龍蝦、蟹、蝦、小龍蝦、牡蠣、蛤、蚌類
食材新鮮 環境優雅 服務周到
朋友相聚 生日慶典 歡迎光臨

Add: 1852 Coventry Rd., Cleveland Heights OH 44118 Tel: 216-417-4830

Nationwide

Wherever life takes you, we're there.

Life is full of uncertainties and sometimes you need someone to help guide you through it all. At the Hec Hixson Insurance Agency, we specialize in finding customized solutions for your financial and insurance needs.

We speak Chinese (Mandarin and Cantonese)

Amy Lee
Hec Hixson Insurance Agency
5530 State Rd., Ste. 6, Parma, Ohio 44134
216-965-0669; www.nationwide.com

AUTO | LIFE | BUSINESS

Products underwritten by Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies. Home Office: Columbus, OH 43215. Life insurance is issued by Nationwide Life Insurance Company or Nationwide Life and Annuity Insurance Company, Columbus, Ohio. Nationwide, Nationwide Is On Your Side, and the Nationwide N and Eagle are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. 2018 Nationwide CPC-0435AO (09/17) 7897739

Sawmill Dental Care

誠心為您的牙齒健康 提供全程高質量服務

王宏偉 牙醫博士
李靜 牙醫博士

特別優惠
免費種植牙諮詢
免費牙齒矯正諮詢
接收多種牙科保險
八五折優惠 如果提前預付全款

614.889.0664
7370 Sawmill Rd
Columbus, OH 43235

614.895.1100
168 Dorchester Sq.s
Westerville, OH 43081




Direct Import Home Decor, Inc.
CABINETS & GRANITE DIRECT

俄州首家華人經營的廚衛建材公司

全俄州 最低價格

針對任何同類公司所報特價, 本公司保證再減價 10%!

誠聘 Book keeping: Bilingual, Chinese and basic English, Be able to lift 60Lbs package.

DIH 豪華廚房傢具

4979 West 130th Cleveland OH 44135 **216 898-9758**

更多信息網上查詢: www.dihusa.com 免費電話: 1888-883-8829

